

李印良  
著

之古未有為妙寫得田圃  
也這裏一言半語

孫過庭也譜淺

釋此

大約是



風吹夕志子亦已之  
小叔努力極至生



白

山出版社

■ 李印良著

# 孫過庭譜淺釋



孫過庭譜淺釋

白山出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

孙过庭书谱浅释 / 李印良著. —沈阳：白山出版社, 2006.9

ISBN 7 - 80687-389-9

I . 孙… II . 李… III . 草书 - 法贴 - 中国 - 唐代②书谱 - 注释 IV . J292.24

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 082268 号

出版发行: **白山出版社**

地 址: 沈阳市沈河区二纬路 23 号

邮 编: 110013

电 话: 024-23088689

责任编辑: 朱忠义

装帧设计: 赵连志

责任校对: 彭和群 李国宽

印 刷: 中共沈阳市委机关印刷厂

幅面尺寸: 140 毫米×203 毫米

印 张: 3.375

字 数: 50 千字

版 次: 2006 年 9 月第一版

印 次: 2006 年 9 月第一次印刷

印 数: 1~2000 册

书 号: ISBN 7-80687-389-9

定 价: 15.00 元

孫過庭書譜淺釋

## 前　　言

孙过庭(648—703)字虔礼，唐代富阳(又一说陈留)人，自称吴郡(今江苏省苏州)人，官至率府录事参军。

孙过庭是唐朝前期著名书法家和书法理论家。其才华横溢，文章博雅，工于书法，尤善草体，被誉为唐代“第一妙腕”。宋陈思《书小史》称其“博通古今，独秀文华，善正行草书。”唐著名书法评论家张怀瓘赞其“草书宪章二王，用笔俊拔，尚异好奇，凌越险阻，功用虽少，而天才有余。真行之书，亚于草矣。”孙过庭在书法艺术上的成就，名显当代，轨范后人。唐政治评论家、文学家陈子昂在《祭孙录事文》中说：“君之逸翰，旷代同仙。”

《书谱》是孙过庭草书之代表作，笔法精娴，结体遒劲，用墨考究，古气自然，韵味醉人；书论思想命题深刻，论理精辟，观点明确，富有哲理，文彩照

孫過庭書譜淺釋

人。堪称中国书法艺术发展史上书论与书艺双绝的合璧之作。

《书谱》是书法理论史上的一座丰碑，涉及书法艺术的发展史、哲学、美学、文字学、法则及技巧、临摹与创作、继承与发展等等，内涵极为丰富。现就释注的几个具体问题说明如下：

一、目的。从近年来调查了解的情况看，许多书法爱好者想学《书谱》，但苦于文字生涩，语言表述颇古，引经据典甚多，读起来比较困难。想帮助学书法的朋友们解这个难。因此，注释比较详细。

二、分段。《书谱》原帖只两大段，注释把它分为三十九个小段落。分段时尽量考虑意思承启，但同时考虑每段文字不致过多，以便注释、释文同原文接续紧密，阅读时相互对照方便一些。因此，段落截取可能有不妥当的地方。

三、注释。一个字、一组词若是含许多意义的，只取贴近原文的含义进行了注释；为了便于文、白对照，并考虑到有注释相辅，释文对原文中易于理解的句子不作过多的解释，并尽量不扩展原意；繁体字业经国家推广简化了的不做注，异体字、通假字作注释。

四、《书谱》原文依据文物出版社出版的《唐孙过庭书谱》，北京：历代碑帖法书选编辑组。1995：

孫過庭書譜淺釋

1—146。原帖脱失文字，依据《历代书法论文选》，上海：上海书画出版社，华东师范大学古籍整理研究室选编校点。1979：123—132。其中编录的孙过庭《书谱》予以补充完善。

对《书谱》的学习和注释，犹如在浩瀚的书法艺术海洋中游泳，深感知识之不足。因此，虽力求注释得完美一些，但很可能不尽如人意。不妥和错误之处，请批评指正。

李印良

二〇〇六年九月

孫過庭書譜淺釋

目 录

(一) .....	1	(十四) .....	35
(二) .....	4	(十五) .....	38
(三) .....	7	(十六) .....	40
(四) .....	9	(十七) .....	42
(五) .....	11	(十八) .....	46
(六) .....	14	(十九) .....	48
(七) .....	16	(二十) .....	50
(八) .....	18	(二十一) .....	52
(九) .....	20	(二十二) .....	55
(十) .....	24	(二十三) .....	57
(十一) .....	28	(二十四) .....	61
(十二) .....	31	(二十五) .....	63
(十三) .....	33	(二十六) .....	65

孫遇庭書譜淺釋

(二十七) .....	67	(三十五) .....	86
(二十八) .....	70	(三十六) .....	87
(二十九) .....	72	(三十七) .....	90
(三十) .....	74	(三十八) .....	92
(三十一) .....	76	(三十九) .....	95
(三十二) .....	78	后记 .....	98
(三十三) .....	81		
(三十四) .....	83		

孫過庭書譜淺釋

(一)

夫自古之善书者<sup>①</sup>，汉、魏有钟、张之绝<sup>②</sup>，晋末称二王之妙<sup>③</sup>。王羲之云：“顷寻诸名书，钟、张信为绝伦<sup>④</sup>，其余不足观。”可谓钟、张云没，而羲、献继之<sup>⑤</sup>。又云：“吾书比之钟、张，钟当抗行<sup>⑥</sup>，或谓过之。张草犹当雁行<sup>⑦</sup>。然张精熟，池水尽墨。假令寡人耽之若此<sup>⑧</sup>，未必谢之<sup>⑨</sup>。”此乃推张迈钟之意也。考其专擅，虽未果于前规<sup>⑩</sup>，摭以兼通<sup>⑪</sup>，故无慙于即事<sup>⑫</sup>。

[注释]

①夫：句首语气词，表示下边要发表议论。善：擅长。

孫過庭書譜淺釋

②钟、张：钟，钟繇，字元常；三国魏颖川（今河南）人，官至太傅，后世尊称其“钟太傅”；著名书法家，书风古朴，幽深无际，古雅有余，秦汉以来，一人而已。其真书绝世。

张，张芝，字伯英；东汉敦煌酒泉（今甘肃省）人。学书刻苦，池水尽墨，破“章草”为“今草”，世称“草圣”、“草书之祖”。

见《中国书法艺术》魏晋南北朝卷、唐张怀瓘《书断》。

③二王：王羲之，字逸少，晋琅琊临沂（今山东临沂）人；官拜右将军，人称“王右军”；变汉魏质朴书风，立遒劲妍媚新体，被尊为“书圣”。

王献之，字子敬，小字官奴，王羲之第七子。学书法于其父，而别创其法。精通诸体，尤长楷、行、草书。与其父并称“二王”。

见《中国书法艺术》魏晋南北朝卷、唐张怀瓘《书断》。

④云：说。信：真实、的确。

⑤云：语助词，无意义；没：通“歿”，死亡。

⑥抗行：抗衡，不相上下。

⑦雁行：并行，在一个水平线上。

⑧假：如果；令：使；假令：假使。寡人：寡德之人。朱熹曰：“寡人，诸侯自称，言寡德之人也。”王

孫過庭書譜淺釋

羲之自称寡人是自谦。耽：爱好而沉溺其中。

⑨谢：逊，不如。句意：未必不如他或逊色于他。

⑩果：实现。规：法度、准则。

⑪摭：拾取、汲取。

⑫慙：同“慚”。即事：当前的事物，文中指书法艺术。

### [释文]

自古以来，在擅长书法的人中，汉、魏时期的钟繇、张芝成就超群。到了晋朝末期，王羲之、王献之的书法艺术达到了神妙的境界，众口称赞。王羲之说：“近来搜集研究了许多著名书法家的书帖，唯有钟繇、张芝的书法艺术无与伦比，其余的没有什么观赏和研究价值。”可以说，钟繇和张芝仙逝之后，王羲之、王献之继承发展了书法艺术事业。王羲之又说：“我的书法同钟繇相比，不相上下，或有超过的地方；同张芝的草书相比，是在一个雁阵中并列飞行。但张芝勤学苦练，屋前池塘因洗笔洗

孫過庭書譜淺釋

砚，池水全是墨色了。所以，他对草书道精技熟。假使我也像他那样，未必比他逊色。”王羲之这番话的意思，是迈过钟繇而推崇张芝。考察王羲之的专长，虽然没有完全实现前人创立的书法艺术法典，但能吸取他们的优长，达到了真、行、草诸体兼通。因此，他无愧于书法艺术事业。

(二)

评者云：“彼之四贤<sup>①</sup>，古今特绝。而今不逮古<sup>②</sup>，古质而今妍<sup>③</sup>。”夫质以代兴，妍因俗易<sup>④</sup>。虽书契之作<sup>⑤</sup>，适以记言，而淳醨一迁<sup>⑥</sup>，质文三变<sup>⑦</sup>，驰鹜沿革<sup>⑧</sup>，物理常然<sup>⑨</sup>。贵能古不乖时<sup>⑩</sup>，今不同弊，所谓“文质彬彬，然后君子”。<sup>⑪</sup>何必易雕宫于穴处<sup>⑫</sup>，反玉辂于椎轮者乎<sup>⑬</sup>！

孫過庭書譜淺釋

[注释]

①四贤：指钟繇、张芝、王羲之、王献之。南朝·梁书画家袁昂《古今书评》称：“张芝惊奇，钟繇特绝，逸少鼎能，献之冠世，四贤共类，洪芳不灭。”

②逮：及；不逮：不及。

③质：朴实；妍：美丽。

④俗：大众的，世俗。

⑤书契：书，写；契，刻。文中意指文字的功用。

⑥淳醨：淳，通醇；酒味厚者为醇，薄者为醨。一迁：变动，变更。淳醨一迁：指书风由纯厚变为浮薄。

⑦质文三变。史出夏、商、周三代。旧史称夏尚忠，商尚质，周尚文，称这种由忠而质、质而文的变化为“质文三变”。

⑧驰鹜：奔走趋赴；沿革：指事物变迁的历程。

⑨物理：事物的内在规律；常：永久的、固定的；然：如此，这样。

⑩乖：违背。

⑪文质彬彬：原指文采与质朴配合均匀适当，后来泛指人举动文雅。君子：古代指地位高的人，后来泛指品格高尚的人。《论语·雍也》：“质胜文则野，文胜质则史，文质彬彬，然后君子。”

孫過庭書譜淺釋

(12) 雕宫：雕栏玉砌的美丽宫殿；穴处：土室、岩洞。

(13) 反：同返，返回；玉辂：古代镶玉的大车；椎轮：无辐条的原始木轮车。

[释文]

有人评论说：“钟张和二王四位先贤的书法艺术，古今独一无二，登峰造极。而今人之书不如古人，古质朴而今妍丽。”这是只看到古今书风差异的表象，而没有看到本质。古人书风质朴，是由当时的时代特点而形成的；今人书风妍丽，也是伴随当今的世俗而变化的。文字出现以后，其功用从记事到艺术观赏的发展，书风由纯厚质朴到飘逸俏丽的变迁，夏、商、周三代由尚忠而尚质、尚质而尚文的变化，都是新事物代替旧事物的过程。这符合事物发展的客观规律。应该提倡的是学古不能泥古，不可违背时代的发展；学今要避免浮浅、粗劣、偏痴等弊端。孔子说：“文质彬彬，然后君子。”只有文雅和质朴配合适宜，文质兼备，书法艺术才能提高品位。何必把雕栏玉砌的舒适宫殿弃置一旁而又回到那简陋的洞穴中去，不用先进的大车反而去乘坐笨重落后的木轮车呢？！

孫過庭書譜淺釋

(三)

又云：“子敬之不及逸少，犹逸少之不及钟、张。”意者以为评得其纲纪<sup>①</sup>，而未详其始卒也<sup>②</sup>。且元常专工于隶书<sup>③</sup>，百英尤精于草体<sup>④</sup>。彼之二美，而逸少兼之；拟草则余真，比真则长草；虽专工小劣<sup>⑤</sup>，而博涉多优；攷其终始<sup>⑥</sup>，匪无乖互<sup>⑦</sup>。

[注释]

①意者：指孙过庭自己。纲：渔网上的总绳；纪：丝的头绪。纲纪：事物的主体。

②始卒：从开始到结束。

③元常：钟繇。隶书：指楷书。

④百：应为“伯”。古“伯”通“百”。伯英：张芝。

孫過庭書譜淺釋

- ⑤劣：不好。
- ⑥摠：同“总”。
- ⑦匪：非，不是；乖：不协调；互：交错，交替。

[释文]

又评论说：“子敬的书法不如其父逸少，就像逸少不如钟繇、张芝一样。”我认为，这样的评论只是抽象地说出了事情的大概，没有具体说清楚他们取得成功的全过程和根本原因。而且，元常是专精于楷书；伯英虽诸体皆通，但最精到的是草体。而他们的优长，逸少兼而有之。草书可与张芝比美，而真书优于他；真书与钟繇不相上下，而草书优于他。虽说王羲之在某一书体上的技巧可能差一点，但他博学多才，涉猎广泛，优长颇多。总括起来全面地分析，他们的书法艺术是各有长短、参差不齐的。

孫過庭書譜淺釋

## (四)

谢安素善尺牍<sup>①</sup>，而轻子敬之书。子敬尝作佳书与之，谓必存录<sup>②</sup>。安辄题后答之，甚以为恨<sup>③</sup>。安尝问敬<sup>④</sup>：“卿书何如右军？”答云：“故当胜<sup>⑤</sup>。”安云：“物论殊不尔”。<sup>⑥</sup>子敬又答：“时人那得知！”敬虽权以此辞折安所鉴<sup>⑦</sup>，自称胜父，不亦过乎！且立身扬名，事资尊显<sup>⑧</sup>；胜母之里，曾参不入<sup>⑨</sup>。

### [注释]

①谢安：字安石。东晋陈郡阳夏（今河南太康）人。孝武帝太元十年官拜太傅。学草、正书出于右军，工于楷、行、隶书，尤善行草。见《中国书法艺术》魏晋南北朝卷、唐张怀瓘《书断》。牍：应为